

32003R0304

6.3.2003

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 63/1

REGULAMENTUL (CE) NR. 304/2003 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
din 28 ianuarie 2003
privind exportul și importul de produse chimice periculoase
(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 175 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽²⁾,

după consultarea Comitetului Regiunilor,

în conformitate cu procedura prevăzută în articolul 251 din tratat ⁽³⁾,

întrucât:

(1) Regulamentul (CEE) nr. 2455/92 al Consiliului din 23 iulie 1992 referitor la exportul și importul anumitor produse chimice periculoase ⁽⁴⁾ stabilește, *inter alia*, un sistem comun de notificare și informare pentru exportul în țări terțe al produselor chimice care sunt interzise sau supuse unor interdicții severe în Comunitate din cauza efectelor acestora asupra sănătății oamenilor și mediului. Regulamentul aplică obligatoriu procedura internațională de „consimțământ prealabil în cunoștință de cauză” (PIC) în conformitate cu dispozițiile fără valoare obligatorie din orientările de la Londra pentru schimbul de informații privind produsele chimice care fac obiectul comerțului la nivel internațional (Orientările de la Londra) ale Programului Organizației Națiunilor Unite pentru Mediu (UNEP), modificate în 1989 și în conformitate cu dispozițiile Codului internațional de conduită privind distribuția și utilizarea pesticidelor, modificat în 1990, al Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (FAO).

(2) La 11 septembrie 1998, Comunitatea a semnat Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză pentru anumite produse chimice și pesticide periculoase comercializate la nivel internațional (Convenția PIC). În același timp, se adoptă o rezoluție referitoare la dispozițiile provizorii prevăzute în Actul final al conferinței diplomatice, care stabilește o procedură PIC provizorie pe baza textului convenției menționate.

(3) Este oportun ca și Comunitatea să pună în aplicare normele prevăzute în convenție, care includ, până la intrarea în vigoare a acesteia, procedura PIC provizorie, fără a diminua în nici un caz nivelul de protecție oferit mediului și publicului larg din țările importatoare, în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2455/92.

(4) Având în vedere același obiectiv, este necesar ca, în anumite privințe, să se prevadă dispoziții mai riguroase decât dispozițiile din convenția menționată. În conformitate cu articolul 15 alineatul (4) din convenție, părțile pot lua măsuri de protecție pentru sănătatea oamenilor și mediu mai stricte decât cele prevăzute în convenție, cu condiția ca aceste măsuri să fie în conformitate cu dispozițiile convenției menționate și cu legislația internațională.

(5) Referitor la participarea comunitară la convenție, este esențial să existe un singur punct de contact pentru relațiile Comunității cu secretariatul și alte părți la convenție, precum și cu alte țări. Comisia trebuie să hotărască cu privire la punctul de contact respectiv.

(6) Exporturile de produse chimice periculoase care sunt interzise sau sunt supuse unor restricții severe în cadrul Comunității trebuie să fie supuse în continuare unei proceduri comune de notificare privind exporturile. În consecință, produsele chimice periculoase, fie sub formă de substanțe ca atare, fie sub formă de preparate, care sunt interzise sau supuse unor interdicții severe de către Comunitate, în calitate de produse de uz fitosanitar, alte forme de pesticide sau de produse chimice industriale destinate utilizatorilor profesioniști sau publicului larg, trebuie să fie supuse unor norme de notificare a exportului similare cu cele care se aplică acestor produse chimice în cazul în care sunt

⁽¹⁾ JO C 126 E, 28.5.2002, p. 291.

⁽²⁾ JO C 241, 7.10.2002, p. 50.

⁽³⁾ Avizul Parlamentului European din 24 octombrie 2002 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 19 decembrie 2002.

⁽⁴⁾ JO L 251, 29.8.1992, p. 13. Regulament modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 300/2002 al Comisiei (JO L 52, 22.2.2002, p. 1).

- interzise sau supuse unor restricții severe în cadrul uneia sau ambelor din categoriile de utilizare prevăzute în convenția menționată, și anume ca pesticide sau produse chimice periculoase de uz industrial. În afară de aceasta, și produsele chimice care sunt supuse procedurii PIC internaționale trebuie să respecte aceleași norme. Procedura respectivă de notificare a exportului ar trebui să se aplice exporturilor comunitare către țările terțe, fie că acestea sunt sau nu părți la convenția menționată sau participă la procedurile acesteia. Ar trebui să li se permită statelor membre să aplice taxe administrative, pentru a-și acoperi costurile de aplicare a procedurii respective.
- (7) Este necesar ca exportatorii și importatorii să fie obligați să furnizeze informații cu privire la cantitățile de produse chimice comercializate la nivel internațional care sunt reglementate de prezentul regulament pentru a face posibile urmărirea și evaluarea impactului și eficienței dispozițiilor prevăzute în acesta.
- (8) Comisia trebuie să prezinte secretariatului convenției notificările actelor normative comunitare sau ale statelor membre prin care produsele chimice sunt interzise sau supuse unor restricții severe, în vederea includerii acestora în procedura PIC internațională și să facă referire la acele produse chimice care întrunesc criteriile specifice prevăzute în convenție. Dacă este cazul, se furnizează informații suplimentare, în sprijinul acestor notificări.
- (9) În cazurile în care nu este necesară notificarea actelor normative comunitare sau ale statelor membre, deoarece nu întrunesc criteriile, este necesar ca informațiile cu privire la măsurile respective să se transmită totuși secretariatului și celorlalte părți ale convenției cu titlu de schimb de informații.
- (10) De asemenea, este necesar să se asigure că sunt adoptate de către Comunitate deciziile cu privire la importul produselor chimice în Comunitate care fac obiectul procedurii PIC internaționale. Deciziile respective trebuie să aibă la bază legislația comunitară în vigoare și să ia în considerare interdicțiile sau restricțiile severe impuse de statele membre. Se va proceda la modificări ale legislației comunitare, dacă acest lucru se justifică.
- (11) Sunt necesare dispoziții care să asigure informarea statelor membre și exportatorilor cu privire la deciziile țărilor importatoare privind produsele chimice care fac obiectul procedurii PIC internaționale și respectarea deciziilor respective de către exportatori. În plus, pentru a preveni exporturile nedorite, de exemplu, deoarece țările importatoare nu reușesc să furnizeze aceste decizii de import sau să reacționeze la notificările de export, produsele chimice interzise sau supuse unor restricții severe în cadrul Comunității, care întrunesc criteriile convenției sau care sunt reglementate de procedura PIC internațională, nu trebuie să se exporte fără acordul explicit al țării importatoare în cauză, fie că această țară este sau nu parte la convenție.
- (12) De asemenea, este important ca toate produsele chimice exportate să aibă durată de depozitare corespunzătoare, astfel încât să se poată utiliza eficient și în siguranță. Mai ales în privința pesticidelor și, în special, a celor exportate în țările în curs de dezvoltare, este esențial să se ofere informații despre condițiile potrivite de depozitare și să se utilizeze ambalaje și dimensiuni ale containerelor potrivite pentru a evita crearea de stocuri ieșite din uz.
- (13) Articolele ce conțin produse chimice nu se încadrează în domeniul de aplicare al convenției. Cu toate acestea, ar fi potrivit ca articolele ce conțin produse chimice care ar putea să fie eliberate în condiții de utilizare sau de depozitare ca deșeuri și care sunt interzise sau supuse unor restricții severe în cadrul Comunității în una sau mai multe din categoriile de utilizare prevăzute în convenție sau sunt supuse procedurii PIC internaționale să fie supuse, de asemenea, normelor de notificare la export. În plus, anumite produse chimice și articole ce conțin anumite produse chimice care nu se încadrează în domeniul de aplicare al convenției în cauză, dar care prezintă motive de îngrijorare, nu ar trebui să se exporte în nici un caz. Consiliul adoptă, cu o majoritate calificată, deciziile cu privire la produsele chimice care ar trebui să fie supuse acestui control strict.
- (14) În temeiul convenției, părților la convenție trebuie să li se furnizeze, la cerere, informații privind circulațiile de tranzit ale produselor chimice supuse procedurii PIC internaționale.
- (15) Normele comunitare privind ambalarea și etichetarea și alte informații referitoare la securitate trebuie să se aplice tuturor produselor chimice periculoase prevăzute pentru export către părți și alte țări, cu excepția cazului în care dispozițiile respective ar fi în contradicție cu unele condiții specifice din aceste țări, ținând seama de standardele internaționale relevante.
- (16) Pentru a asigura un control eficient și punerea în aplicare a normelor, statele membre vor desemna autoritățile, cum ar fi autoritățile vamale, care răspund de controlul importurilor și exporturilor de produse chimice reglementat de prezentul regulament. Comisia și statele membre joacă un rol cheie și ar trebui să acționeze în mod planificat și coordonat. Statele membre vor prevedea sancțiuni corespunzătoare pentru încălcări.

- (17) Se vor promova schimbul de informații, răspunderea comună și eforturile de cooperare între Comunitate și statele membre ale acesteia și țările terțe în vederea asigurării unei administrări corecte a produselor chimice, fie că țările respective sunt sau nu sunt părți la convenție. Comisia și statele membre trebuie să acorde, în special, asistență tehnică țărilor în curs de dezvoltare și țărilor cu economii în tranziție în mod direct sau, indirect, prin susținerea proiectelor de către organizații neguvernamentale (ONG-uri), mai ales acea asistență prin care se caută să se facă posibilă aplicarea convenției în țările în cauză.
- (18) Trebuie să existe o monitorizare regulată a modului de aplicare a procedurilor pentru ca acestea să fie eficiente. În acest scop, statele membre vor prezenta Comisiei, în mod regulat, rapoarte, iar aceasta la rândul ei să prezinte Parlamentului European și Consiliului, în mod regulat, rapoarte.
- (19) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament ar trebui să se adopte în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurii pentru exercitarea competențelor de punere în aplicare conferite Comisiei ⁽¹⁾.
- (20) Având în vedere cele menționate anterior, Regulamentul (CEE) nr. 2455/92 se va abroga și înlocui,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiective

- (1) Obiectivele prezentului regulament sunt:
- (a) punerea în aplicare a Convenției de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză pentru anumite produse chimice și pesticide periculoase comercializate la nivel internațional;
- (b) încurajarea răspunderii comune și a eforturilor de cooperare în circulația internațională a produselor chimice periculoase în scopul protejării sănătății oamenilor și a mediului de posibile daune;
- (c) contribuția la utilizarea ecologică corectă a acestora.

Aceste obiective se realizează prin facilitarea schimbului de informații referitoare la caracteristicile acestor produse chimice, prin asigurarea unui proces de luare a deciziilor, în cadrul

⁽¹⁾ JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

Comunității, cu privire la importul și exportul acestora și prin comunicarea deciziilor părților și altor țări, dacă este cazul.

(2) Un alt obiectiv al prezentului regulament este asigurarea aplicării dispozițiilor Directivei 67/548/CEE a Consiliului din 27 iunie 1967 privind apropierea actelor cu putere de lege și actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase ⁽²⁾ și ale Directivei 1999/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 mai 1999 privind apropierea actelor cu putere de lege și actelor administrative ale statelor membre referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea preparatelor periculoase ⁽³⁾, referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor chimice periculoase pentru om sau pentru mediu, care sunt aplicabile acestor substanțe la introducerea acestora pe piață în cadrul Comunității Europene și în cazul în care sunt exportate din statele membre către alte părți sau alte țări, cu excepția situației în care dispozițiile menționate ar fi în contradicție cu condițiile specifice ale părților sau țărilor respective.

Articolul 2

Domeniu de aplicare

- (1) Prezentul regulament se aplică:
- (a) anumitor produse chimice periculoase care se supun procedurii de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză (PIC) în temeiul Convenției de la Rotterdam;
- (b) anumitor produse chimice periculoase care sunt interzise sau supuse unor restricții severe în cadrul Comunității sau într-un stat membru;
- (c) tuturor produselor chimice care se exportă, în măsura în care se referă la clasificarea, ambalarea și etichetarea acestora.
- (2) Prezentul regulament nu se aplică:
- (a) substanțelor narcotice și psihotrope reglementate de Regulamentul (CEE) nr. 3577/90 al Consiliului din 13 decembrie 1990 de stabilire a măsurilor care trebuie adoptate pentru descurajarea deturnării anumitor substanțe spre producția ilicită de substanțe narcotice și psihotrope ⁽⁴⁾;
- (b) materialelor și substanțelor radioactive reglementate de Directiva 96/29/Euratom a Consiliului din 13 mai 1996 de stabi-

⁽²⁾ JO 196, 16.8.1967, p. 1. Directivă modificată ultima dată de Directiva 2001/59/CE a Comisiei (JO L 225, 21.8.2001, p. 1).

⁽³⁾ JO L 200, 30.7.1999, p. 1. Directivă modificată ultima dată de Directiva 2001/60/CE a Comisiei (JO L 226, 22.8.2001, p. 5).

⁽⁴⁾ JO L 357, 20.12.1990, p. 1. Regulament modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1232/2002 al Comisiei (JO L 180, 10.7.2002, p. 5).

- lire a standardelor de bază privind securitatea pentru protecția sănătății lucrătorilor și a publicului larg împotriva pericolelor generate de radiațiile ionizante ⁽¹⁾;
- (c) deșeurilor reglementate de Directiva 75/442/CEE a Consiliului din 15 iulie 1975 privind deșeurile ⁽²⁾ și Directiva 91/689/CEE a Consiliului din 12 decembrie 1991 privind deșeurile periculoase ⁽³⁾;
- (d) armelor chimice reglementate de Regulamentul (CE) nr. 1334/2000 al Consiliului din 22 iunie 2000 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor de articole și tehnologie cu dublă utilizare ⁽⁴⁾;
- (e) alimentelor și aditivilor alimentari reglementați de Directiva 89/397/CEE a Consiliului din 14 iunie 1989 privind controlul oficial al produselor alimentare ⁽⁵⁾;
- (f) furajelor reglementate de Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și cerințelor generale ale legislației referitoare la alimente, de instituire a Agenției Europene pentru Securitatea Alimentelor și de stabilire a procedurilor în probleme de securitatea alimentelor ⁽⁶⁾, inclusiv a aditivilor, fie că sunt prelucrate, parțial prelucrate sau neprelucrate, prevăzute să fie utilizate pentru alimentarea orală a animalelor;
- (g) organismelor modificate genetic, reglementate de Directiva 2001/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 martie 2001 privind diseminarea deliberată, în mediu, a organismelor modificate genetic și de abrogare a Directivei 90/220/CEE ⁽⁷⁾ a Consiliului;
- (h) cu excepția celor prevăzute în articolul 3 alineatul (4) litera (b), produselor medicamentoase brevetate și produselor medicamentoase de uz veterinar reglementate de Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 privind codul comunitar referitor la produsele medicamentoase de uz uman ⁽⁸⁾ și Directiva 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 privind codul comunitar referitor la produsele medicamentoase de uz veterinar ⁽⁹⁾;

- (i) produselor chimice importate în cantități care nu se presupune că ar afecta sănătatea oamenilor sau mediul și în nici un caz mai mari de 10 kg, cu condiția ca acestea să fie importate pentru cercetări sau analize.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

1. „produs chimic” reprezintă o substanță în conformitate cu definiția din Directiva 67/548/CEE, fie ca atare, fie inclusă într-un preparat sau un preparat și care se obține fie printr-un proces de fabricație, fie din natură, dar care nu include organisme vii. Acesta conține două categorii: pesticidele, care includ preparate de pesticide deosebit de periculoase și produsele chimice industriale;
2. „preparat” reprezintă un amestec sau o soluție compusă din două sau mai multe substanțe, dacă preparatul, în conformitate cu definiția din Directiva 1999/45/CE, face obiectul unei etichetări obligatorii în conformitate cu legislația comunitară, datorită prezenței uneia din substanțele respective;
3. „articol” reprezintă un produs finit ce conține sau include un produs chimic, a cărui utilizare este interzisă sau este supusă unor restricții severe de către legislația comunitară referitoare la produsul în cauză;
4. „pesticide” reprezintă produse chimice din oricare din cele două subcategorii prezentate în continuare:
 - (a) pesticide utilizate ca produse fitosanitare, reglementate de Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare ⁽¹⁰⁾;
 - (b) alte pesticide, cum ar fi produsele biocide în conformitate cu Directiva 98/8/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 februarie 1998 privind introducerea pe piață a produselor biocide ⁽¹¹⁾, cum ar fi dezinfectanții, insecticidele și paraziticidele în conformitate cu Directiva 2001/82/CE și Directiva 2001/83/CE;
5. „produse chimice industriale” reprezintă produse chimice din oricare din cele două subcategorii prezentate în continuare:
 - (a) produse chimice pentru a fi utilizate de specialiști;
 - (b) produse chimice pentru a fi utilizate de populație;

⁽¹⁾ JO L 159, 29.6.1996, p. 1.

⁽²⁾ JO L 194, 25.7.1975, p. 39. Directivă modificată ultima dată de Decizia 96/350/CE a Comisiei (JO L 135, 6.6.1996, p. 32).

⁽³⁾ JO L 377, 31.12.1991, p. 20. Directivă modificată ultima dată de Directiva 94/31/CE a Consiliului (JO L 168, 2.7.1994, p. 28).

⁽⁴⁾ JO L 159, 30.6.2000, p. 1. Regulament modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 880/2002 al Consiliului (JO L 139, 29.5.2002, p. 7).

⁽⁵⁾ JO L 186, 30.6.1989, p. 23. Directivă modificată ultima dată de Directiva 93/99/CEE a Consiliului (JO L 290, 24.11.1993, p. 14).

⁽⁶⁾ JO L 31, 1.2.2002, p. 1.

⁽⁷⁾ JO L 106, 17.4.2001, p. 1. Directivă modificată ultima dată de Decizia 2002/811/CE a Consiliului (JO L 280, 18.10.2002, p. 27).

⁽⁸⁾ JO L 311, 28.11.2001, p. 67.

⁽⁹⁾ JO L 311, 28.11.2001, p. 1.

⁽¹⁰⁾ JO L 230, 19.8.1991, p. 1. Directivă modificată ultima dată de Directiva 2002/81/CE a Comisiei (JO L 276, 12.10.2002, p. 28).

⁽¹¹⁾ JO L 123, 24.4.1998, p. 1.

6. „produs chimic supus notificării de export” reprezintă orice produs chimic care este interzis sau supus unor restricții severe în cadrul Comunității, care face parte dintr-o categorie sau mai multe categorii sau subcategorii și orice produs chimic care este supus procedurii PIC prezentate în lista din anexa I partea 1;
7. „produs chimic indicat pentru procedura PIC” reprezintă orice produs chimic care este interzis sau este supus unor restricții severe în cadrul Comunității, care face parte din una sau mai multe categorii. Produsele chimice interzise sau supuse unor restricții severe în cadrul Comunității, din una sau mai multe categorii, sunt prezentate în lista din anexa I partea 2;
8. „produs chimic supus procedurii PIC” reprezintă orice produs chimic prezentat în lista din anexa III la convenție sau, înainte de intrarea în vigoare a acesteia, în conformitate cu procedura PIC. Produsele chimice menționate sunt prezentate în lista din anexa I partea 3 la prezentul regulament;
9. „produs chimic interzis” reprezintă:
 - (a) un produs chimic pentru care au fost interzise toate utilizările din una sau mai multe categorii sau subcategorii printr-un act normativ comunitar cu caracter definitiv pentru protejarea sănătății oamenilor și mediului;
 - (b) un produs chimic pentru care a fost refuzată aprobarea pentru o primă utilizare sau care fie că a fost retras de către industrie de pe piața comunitară, fie nu mai este luat în considerare într-un proces de notificare, înregistrare sau aprobare și dacă există dovezi că produsul chimic ridică probleme pentru sănătatea oamenilor sau mediu;
10. „produs chimic supus unor restricții severe” reprezintă:
 - (a) un produs chimic pentru care, în principiu, au fost interzise toate utilizările, din una sau mai multe categorii sau subcategorii, printr-un act normativ cu caracter definitiv pentru protecția sănătății oamenilor și mediului, dar pentru care sunt permise în continuare anumite utilizări specifice;
 - (b) un produs chimic pentru care, în principiu, a fost refuzată aprobarea pentru toate utilizările sau care fie că a fost retras de către industrie de pe piața comunitară, fie nu mai este luat în considerare într-un proces de notificare, înregistrare sau aprobare și dacă există dovezi că produsul chimic ridică probleme pentru sănătatea oamenilor sau mediu;
11. „produs chimic interzis sau supus unor restricții severe de către un stat membru” reprezintă orice produs chimic care este interzis sau supus unor restricții severe prin acte normative interne cu caracter definitiv dintr-un stat membru;
12. „act normativ cu caracter definitiv” reprezintă un act legislativ, al cărui scop este interzicerea sau restricția severă a unui produs chimic;
13. „convenție” reprezintă Convenția de la Rotterdam din 10 septembrie 1998 privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză pentru anumite produse chimice și pesticide periculoase, comercializate la nivel internațional;
14. „procedura PIC” reprezintă procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză stabilită de convenție;
15. „preparat pesticid deosebit de periculos” reprezintă un produs chimic preparat pentru a fi utilizat ca pesticid, care produce efecte grave asupra sănătății oamenilor sau mediului în condiții de utilizare, ce se pot observa în termen scurt după o expunere unică sau multiplă;
16. „export” reprezintă:
 - (a) exportul permanent sau temporar al unui produs chimic care întrunește condițiile prevăzute în articolul 23 alineatul (2) din tratat;
 - (b) reexportul unui produs chimic, care nu întrunește condițiile menționate la litera (a), care este plasat sub un regim vamal, altul decât regimul de tranzit;
17. „import” reprezintă introducerea fizică pe teritoriul vamal comunitar a unui produs chimic sub un regim vamal, altul decât regimul de tranzit;
18. „exportator” reprezintă orice persoană fizică sau juridică în numele căreia se face o declarație de export, adică persoana care, în momentul acceptării declarației, deține contractul cu destinatarul de pe teritoriul unei părți sau a unei alte țări și este împuternicit să stabilească expedierea produsului chimic în afara teritoriului vamal comunitar. În cazul în care nu s-a procedat la încheierea unui contract de export sau dacă titularul contractului nu hotărăște în nume propriu, împuternicirea pentru a decide expedierea produsului chimic în afara teritoriului vamal comunitar este decisivă;
19. „importator” reprezintă orice persoană fizică sau juridică care în momentul importului pe teritoriul vamal comunitar este destinatarul produsului chimic;
20. „parte la convenție” reprezintă un stat sau o organizație de integrare economică regională care consimte să se conformeze convenției și pentru care este în vigoare convenția;

21. „parte” reprezintă:
- (a) orice parte la convenție;
 - (b) orice țară care nu a ratificat convenția, dar care participă la procedura PIC pentru un termen ce urmează să fie stabilit la conferința părților;
 - (c) înainte de intrarea în vigoare a convenției, orice țară ce participă la procedura PIC interimară, stabilită de Rezoluția privind dispozițiile interimare adoptate la Rotterdam la 11 septembrie 1998;
22. „altă țară” reprezintă orice țară care nu este parte în conformitate cu definiția de la punctul 21;
23. „conferința părților” reprezintă organismul instituit în conformitate cu articolul 18 din convenție pentru a exercita anumite funcții legate de punerea în aplicare a convenției;
24. „comitet pentru studiul produselor chimice” reprezintă organismul auxiliar înființat de conferința părților în conformitate cu articolul 18 alineatul (6) din convenție sau, înainte de intrarea în vigoare a acesteia, comitetul interimar pentru studiul produselor chimice înființat prin rezoluția privind dispozițiile interimare;
25. „secretariat” reprezintă secretariatul convenției sau, înainte de intrarea în vigoare a acesteia, secretariatul interimar înființat prin rezoluția privind dispozițiile interimare;
26. „document de orientare a deciziilor” reprezintă documentul tehnic elaborat de comitetul pentru studiul produselor chimice pentru produsele chimice supuse procedurii PIC.

Articolul 4

Autorități naționale desemnate

Fiecare stat membru desemnează autoritatea sau autoritățile, denumită(e) în continuare „autoritate națională desemnată” sau „autorități naționale desemnate”, care să îndeplinească funcțiile administrative prevăzute de prezentul regulament.

Fiecare stat membru informează Comisia cu privire la această numire în termen de cel târziu trei luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament.

Articolul 5

Participarea comunitară la convenție

Participarea comunitară la convenție este de competența comună a Comisiei și a statelor membre, în special pentru acordarea de asistență tehnică, schimbul de informații și problemele referitoare la rezolvarea diferendelor, participarea la organisme auxiliare și participarea la vot.

În ceea ce privește participarea comunitară la convenție, pentru funcțiile administrative ale convenției referitoare la procedura PIC și notificarea de export, Comisia hotărăște, în calitate de autoritate comună desemnată, în numele tuturor autorităților naționale desemnate în strânsă cooperare și consultare cu autoritățile naționale desemnate ale statelor membre.

Aceasta răspunde în special de înaintarea notificărilor comunitare de export către părți și alte țări în conformitate cu articolul 7, prezentarea la secretariat a notificărilor cu privire la actele normative cu caracter definitiv relevante în conformitate cu articolul 10, trimiterea informațiilor privind alte acte normative cu caracter definitiv care nu se califică pentru notificarea PIC în conformitate cu articolul 11, precum și de primirea informațiilor de la secretariat într-un mod mai general. De asemenea, Comisia prezintă secretariatului reacțiile comunitare privind importurile pentru produsele chimice care fac obiectul procedurii PIC în conformitate cu articolul 12.

În afară de aceasta, Comisia coordonează contribuțiile comunitare privind totalitatea problemelor de natură tehnică referitoare la convenție, pregătirea conferinței părților, comitetul pentru studiul produselor chimice și alte organisme secundare. Se înființează o rețea de raportori, dacă este cazul, care să se ocupe de elaborarea documentației tehnice, cum ar fi documentele de orientare a deciziilor.

Comisia și statele membre iau măsurile necesare pentru a asigura o reprezentare comunitară corespunzătoare în diferitele organisme care pun în aplicare convenția.

Articolul 6

Produse chimice care fac obiectul notificărilor de export, indicate pentru notificarea PIC și care fac obiectul procedurii PIC

(1) Produsele chimice reglementate de dispozițiile prezentului regulament referitoare la notificarea de export, notificarea PIC și respectiv procedura PIC sunt prezentate în listele din anexa I.

(2) Produsele chimice din anexa I se pot repartiza în una sau mai multe din cele trei grupe de produse chimice, prezentate în părțile 1, 2 și respectiv 3 din această anexă.

Produsele chimice care fac obiectul notificării de export în conformitate cu articolul 7 sunt prezentate în lista din partea 1, împreună cu informații detaliate privind identitatea substanței, categoria și/sau subcategoria de utilizare supusă restricției, tipul restricției și, dacă este cazul, informații suplimentare, în special cele referitoare la excepțiile privind cerințele notificărilor de export.

Produsele chimice prezentate în lista din partea 2, în afară de faptul că fac obiectul procedurii notificării de export în conformitate cu articolul 7, sunt indicate pentru procedura de notificare PIC

prevăzută în articolul 10; această listă este însoțită de informații detaliate privind identitatea substanței și categoria de utilizare.

Produsele chimice care fac obiectul procedurii PIC sunt prezentate în lista din partea 3, împreună cu prezentarea categoriei de utilizare și, dacă este cazul, de informații suplimentare, în special privind cerințele pentru notificarea de export.

(3) Listele se pun la dispoziția publicului prin mijloace electronice.

Articolul 7

Notificări de export prezentate părților și altor țări

(1) În cazul în care un exportator trebuie să exporte un produs chimic, prezentat în lista din anexa 1 partea 1, din Comunitate în una din părți sau altă țară, pentru prima dată de la data la care produsul chimic respectiv devine obiectul dispozițiilor prezentului regulament, exportatorul notifică acest lucru autorității naționale desemnate din statul membru în care este stabilit în termen de cel târziu 30 zile înaintea datei la care trebuie să aibă loc exportul produsului chimic. Apoi, în fiecare an calendaristic, exportatorul notifică autorității naționale desemnate primul export de produs chimic în termen de cel târziu 15 zile înaintea datei la care are loc exportul produsului chimic. Notificarea respectă cerințele specificate în anexa III.

Autoritatea națională desemnată verifică dacă informațiile sunt în conformitate cu anexa III și prezintă de îndată Comisiei notificarea primită de la exportator.

Comisia ia măsurile necesare pentru a asigura primirea notificării de către autoritățile competente ale părții importatoare sau ale altei țări în termen de cel târziu 15 zile înaintea primului export de produs chimic și apoi înaintea primului export de produs chimic din fiecare an calendaristic ulterior. Acest lucru este valabil indiferent de utilizarea prevăzută a produsului chimic pe teritoriul părții sau în altă țară importatoare.

Fiecare notificare de export se înregistrează într-o bază de date existentă la Comisie și, în fiecare an calendaristic, se pune la dispoziția publicului și se distribuie autorităților naționale desemnate din statele membre o listă actualizată cu produsele chimice în cauză și părțile și alte țări importatoare, dacă este cazul.

(2) În cazul în care partea sau altă țară importatoare nu confirmă Comisiei primirea notificării primului export, realizat după includerea produsului chimic în anexa I partea 1, în termen de 30 zile de la expedierea notificării, Comisia trimite o a doua notificare. Comisia face toate eforturile necesare pentru a asigura primirea celei de a doua notificări de către autoritatea competentă din partea sau altă țară importatoare.

(3) Pentru exporturile care au loc după modificarea legislației comunitare privind comercializarea, utilizarea sau etichetarea substanțelor respective sau ori de câte ori se modifică compoziția preparatului respectiv, care modifică etichetarea acestui preparat, se prezintă o nouă notificare în conformitate cu dispozițiile prevăzute la alineatul (1). Noua notificare respectă dispozițiile prevăzute în anexa III și consemnează că este o revizuire a notificării anterioare.

(4) În cazul în care exportul unui produs chimic se referă la o situație de urgență în care orice întârziere poate să pună în pericol sănătatea publicului sau mediul de pe teritoriul părții sau din altă țară importatoare, autoritatea națională desemnată din statul membru exportator poate, de acord cu Comisia, să deroge total sau parțial, de la dispozițiile menționate anterior.

(5) Obligațiile prevăzute la alineatele (1), (2) și (3) încetează, în cazul în care:

- (a) produsul chimic a devenit un produs chimic supus procedurii PIC și
- (b) țara importatoare, care este parte la convenție, a prezentat secretariatului un răspuns în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din convenție, în care se pronunță dacă este de acord sau nu cu importul produsului chimic respectiv și
- (c) Comisia a primit informațiile respective de la secretariat și le-a prezentat statelor membre.

Această dispoziție nu se aplică, în cazul în care țara importatoare, care este parte la convenție, solicită, în mod explicit, părților exportatoare să continue notificarea exporturilor, de exemplu prin decizia de import a acestuia sau în alt mod.

De asemenea, obligațiile prevăzute la alineatele (1), (2) și (3) încetează, în cazul în care:

- (i) autoritatea competentă de pe teritoriul părții sau din altă țară importatoare a renunțat la obligația de notificare înaintea exportului produsului chimic și
- (ii) Comisia a primit informațiile de la secretariat sau de la autoritatea competentă de pe teritoriul părții sau din altă țară importatoare, le-a prezentat statelor membre și le-a difuzat pe Internet.

(6) Comisia, autoritățile naționale desemnate competente ale statelor membre și exportatorii pun la dispoziția părților și altor țări importatoare, la cerere, informațiile suplimentare existente privind produsele chimice exportate.

(7) Statele membre pot să instituie sisteme prin care să oblige exportatorul la plata unei taxe administrative pentru fiecare notificare de export, care să reprezinte costurile pentru aplicarea procedurilor specificate în prezentul articol.

Articolul 8

Notificări de export primite de la părți sau de la alte țări

(1) Notificările de export pe care Comisia le primește de la autoritatea națională desemnată a unei părți sau a altei țări, referitoare la exportul în Comunitate al unui produs chimic pentru a cărui producție, utilizare, manipulare, consum, transport și/sau comercializare există interdicții sau restricții severe, în conformitate cu legislația părții respective sau a celeilalte țări, sunt puse la dispoziție prin mijloace electronice prin baza de date păstrată la Comisie.

Comisia confirmă primirea primei notificări de export pentru fiecare produs chimic de la fiecare parte sau altă țară.

Autoritatea națională desemnată a unui stat membru, în care se face importul, primește o copie a fiecărei notificări primite, împreună cu toate informațiile disponibile. Alte state membre au dreptul să primească copii la cerere.

(2) În cazul în care autoritățile naționale desemnate ale statelor membre primesc notificările de export, fie direct, fie indirect de la autoritățile naționale desemnate sau autoritățile competente ale altor țări, acestea prezintă de îndată Comisiei notificările respective, împreună cu toate informațiile disponibile.

Articolul 9

Informații privind comercializarea produselor chimice

(1) Fiecare exportator al unui produs chimic specificat în listele din anexa I informează, în primul trimestru al fiecărui an, autoritatea națională desemnată din propriul stat membru referitor la cantitatea de produs chimic (sub formă de substanță sau de component al unor preparate) exportat în fiecare parte sau altă țară, împreună cu o listă cu numele și adresele fiecărui importator la care se expediază în același termen.

Fiecare importator din cadrul Comunității prezintă aceleași informații pentru cantitățile importate în Comunitate.

(2) La solicitarea Comisiei sau a autorității naționale desemnate, exportatorul sau importatorul prezintă toate informațiile suplimentare, referitoare la produsele chimice, care sunt necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament.

(3) Fiecare stat membru prezintă Comisiei, în fiecare an, informațiile cumulate conform anexei IV. Comisia însușește aceste informații la nivel comunitar și pune la dispoziția publicului, prin Internet, informațiile neconfidențiale existente în baza sa de date.

Articolul 10

Includerea în notificare a produselor chimice interzise sau supuse unor restricții severe conform convenției

(1) Cu excepția cazului în care s-a procedat ca atare înainte intrării în vigoare a prezentului regulament, Comisia notifică, în scris, secretariatului datele privind produsele chimice indicate pentru notificarea PIC.

(2) Comisia notifică secretariatului modul și momentul în care alte produse chimice indicate pentru notificarea PIC se adaugă în anexa I partea 2. Notificarea se prezintă de îndată după adoptarea actului normativ comunitar cu caracter definitiv prin care produsul chimic este supus interdicției sau unor restricții severe și în termen de 90 de zile (cel târziu) de la data la care este necesară aplicarea actului normativ cu caracter definitiv.

Notificarea prezintă toate informațiile relevante conform dispozițiilor din anexa II.

(3) În determinarea priorităților pentru notificări, Comisia ia în considerație faptul dacă produsul chimic este deja cuprins în lista din anexa I partea 3, măsura în care se pot respecta condițiile privind informațiile prevăzute în anexa II și severitatea riscurilor prezentate de produsul chimic, în special pentru țările în curs de dezvoltare.

În cazul în care un produs chimic corespunde criteriilor pentru notificare PIC, dar informațiile sunt insuficiente pentru a satisface condițiile prevăzute în anexa II, exportatorii și/sau importatorii identificați prezintă, la solicitarea Comisiei, toate datele relevante de care dispun, inclusiv cele din alte programe naționale sau internaționale de control al produselor chimice.

(4) Comisia notifică, în scris, secretariatului modificarea actului normativ cu caracter definitiv, notificat în conformitate cu alineatele (1) și (2), imediat după adoptarea noului act normativ cu caracter definitiv și în termen de cel târziu 60 de zile de la data la care este prevăzută aplicarea noului act normativ cu caracter definitiv.

Comisia prezintă toate informațiile relevante care nu erau disponibile în momentul notificării inițiale în conformitate cu dispozițiile de la alineatul (1) și respectiv (2).

(5) La solicitarea oricărei părți sau a secretariatului, Comisia prezintă, în măsura în care este posibil, informații suplimentare privind produsul chimic sau actul normativ. La cerere, statele

membre acordă Comisiei asistența necesară pentru culegerea informațiilor.

(6) Comisia prezintă imediat statelor membre informațiile pe care le primește de la secretariat, referitoare la produsele chimice notificate ca fiind interzise sau supuse unor interdicții severe de către alte părți.

Comisia evaluează, în strânsă cooperare cu statele membre, necesitatea de propunere a măsurilor la nivel comunitar pentru a preveni riscuri inacceptabile pentru sănătatea oamenilor și mediu în cadrul Comunității.

(7) În cazul în care un stat membru adoptă acte normative interne cu caracter definitiv în conformitate cu legislația comunitară relevantă pentru interzicerea sau impunerea unor restricții severe unui produs chimic, statul membru prezintă Comisiei informațiile relevante. Comisia pune informațiile respective la dispoziția statelor membre. În termen de patru săptămâni, statele membre pot să trimită Comisiei și statului membru, care a prezentat un act normativ intern, observații privind o posibilă notificare PIC, care să includă, în special, informații relevante despre poziția legislativă internă referitoare la produsul chimic respectiv. După examinarea observațiilor, statul membru care a prezentat măsura respectivă informează Comisia, fie că aceasta din urmă:

- prezintă notificarea secretariatului, în conformitate cu prezentul articol, fie
- prezintă secretariatului informații, în conformitate cu articolul 11.

Articolul 11

Informații care trebuie transmise secretariatului referitor la produsele chimice interzise sau supuse unor interdicții severe, care nu corespund criteriilor pentru notificarea PIC

În cazul în care un produs chimic este prezentat numai în lista din anexa I partea 1 sau în urma primirii unor informații de la un stat membru în sensul articolului 10 alineatul (7) a doua liniuță, Comisia prezintă secretariatului informațiile privind actele normative relevante, astfel încât informațiile respective să poată fi diseminate altor părți la convenție, dacă este cazul.

Articolul 12

Obligațiile referitoare la importurile de produse chimice

(1) Comisia prezintă imediat statelor membre documentele de orientare a deciziilor pe care le primește de la secretariat. Comisia ia o decizie definitivă sau provizorie în numele Comunității, referitoare la importul viitor în Comunitate al produsului chimic în cauză: Comisia procedează astfel în conformitate cu legislația comunitară în vigoare și cu procedura menționată în articolul 24

alineatul (2). Comisia comunică apoi secretariatului decizia de îndată ce este posibil și în termen de cel târziu nouă luni de la data expedierii documentului de orientare a deciziilor de către secretariat.

În cazul în care toate produsele chimice sunt supuse unor restricții suplimentare sau modificate în conformitate cu legislația comunitară, Comisia procedează la revizuirea deciziei de import în conformitate cu aceeași procedură și comunică secretariatului acest lucru.

(2) Pentru un produs chimic interzis sau supus unor interdicții severe de legislația unuia sau mai multor state membre, Comisia, la solicitarea scrisă a statului (statelor) membru (membre) în cauză, ia în considerare, în decizia sa de import, informațiile respective.

(3) O decizie referitoare la import în conformitate cu alineatul (1) face referire la categoria sau categoriile specificate pentru produsul chimic în documentul de orientare a deciziilor.

(4) La comunicarea deciziei de import la secretariat, Comisia prezintă o descriere a măsurii legislative sau administrative pe care se întemeiază aceasta.

(5) Fiecare autoritate națională desemnată din cadrul Comunității pune la dispoziția celor interesați, care intră sub jurisdicția sa, deciziile de import prevăzute la alineatul (1), în conformitate cu actele cu putere de lege și măsurile administrative ale acesteia.

(6) Dacă este cazul, Comisia evaluează, în strânsă cooperare cu statele membre, necesitatea de propunere a unor măsuri la nivel comunitar pentru prevenirea riscurilor inacceptabile pentru sănătatea oamenilor și mediu în cadrul Comunității, ținând seama de informațiile conținute în documentul de orientare a deciziilor.

Articolul 13

Obligațiile referitoare la exporturile de produse chimice, altele decât condițiile de notificare de export

(1) Comisia prezintă imediat statelor membre și asociațiilor din industria europeană informațiile pe care le primește de la secretariat, fie sub formă de circulare, fie sub altă formă, referitoare la produsele chimice supuse procedurii PIC și deciziile părților importatoare referitoare la condițiile de import privind produsele chimice de acest tip. De asemenea, Comisia prezintă imediat statelor membre informații privind cazurile în care nu a fost posibilă trimiterea unui răspuns. Comisia păstrează toate informațiile referitoare la deciziile de import existente în baza sa de date, care sunt puse la dispoziția publicului pe Internet și oferă oricui informații la cerere.

(2) Pentru fiecare produs chimic prezentat în listele din anexa I, Comisia prevede un număr de clasificare în Nomenclatura Combinată a Uniunii Europene. Numerele de clasificare respective se

revizuiesc, dacă este necesar, având în vedere modificările făcute de Organizația Mondială a Vămirilor în nomenclatura din sistemul armonizat pentru produsele chimice în cauză.

(3) Fiecare stat membru comunică răspunsurile înaintate de Comisie în conformitate cu alineatul (1) celor interesați care intră sub jurisdicția acestuia.

(4) Exportatorii respectă deciziile din fiecare răspuns de import în termen de cel târziu șase luni de la data la care secretariatul a informat pentru prima dată Comisia cu privire la acest răspuns, în conformitate cu alineatul (1).

(5) Comisia și statele membre oferă consultanță și asistență părților importatoare, la cerere și dacă este cazul, pentru obținerea de informații suplimentare care să le ajute să răspundă secretariatului referitor la importul unui anumit produs chimic.

(6) Produsele chimice prezentate în listele din anexa I părțile 2 sau 3 se exportă numai în următoarele cazuri:

(a) exportatorul a solicitat și a primit un acord explicit pentru import, prin intermediul autorității naționale desemnate a acestuia și al autorității naționale desemnate a părții importatoare sau al unei autorități competente dintr-o altă țară importatoare;

(b) pentru produsele chimice prezentate în anexa I partea 3, în cazul în care ultima circulară emisă de secretariat în temeiul alineatului (1) indică faptul că partea importatoare și-a dat acordul pentru import.

(7) Nici un produs chimic nu se exportă în cele șase luni înaintea datei de expirare, dacă această dată există sau se poate deduce din data producției, cu excepția cazului în care proprietățile intrinseci ale produsului chimic fac acest lucru imposibil. În special, exportatorii de pesticide asigură ca dimensiunea și ambalajul recipientelor cu pesticide să fie optimizate, astfel încât riscurile de a crea stocuri ieșite din uz să fie minime.

(8) În cazul în care exportă pesticide, exportatorii asigură ca eticheta să conțină informații specifice referitoare la condițiile de depozitare și stabilitatea la depozitare în condițiile climatice ale părții sau altei țări importatoare. În afară de aceasta, exportatorii asigură ca pesticidele exportate să fie în conformitate cu specificațiile de puritate stabilite de legislația comunitară.

Articolul 14

Controalele la exportul anumitor produse chimice și articole ce conțin produse chimice

(1) Articolele ce conțin produsele chimice prezentate în listele din anexa I părțile 2 sau 3 sub formă nereacționată se supun procedurii de notificare de export prevăzută în articolul 7.

(2) Produsele chimice și articolele a căror utilizare este interzisă în cadrul Comunității pentru protecția sănătății oamenilor sau a mediului, prezentate în lista din anexa V, nu se exportă.

Articolul 15

Informații privind circulațiile de tranzit

(1) Părțile la convenție care solicită informații privind circulațiile de tranzit ale produselor chimice supuse procedurii PIC, împreună cu informațiile solicitate de fiecare parte la convenție prin intermediul secretariatului, sunt enumerate în lista din anexa VI.

(2) În cazul în care un produs chimic menționat în lista din anexa I partea 3 este transportat pe teritoriul unei părți la convenție care figurează în lista din anexa VI, exportatorul prezintă, în măsura în care este posibil, autorității naționale desemnate din statul membru în care acesta este stabilit informațiile solicitate de partea la convenție, în conformitate cu anexa VI, în termen de cel târziu 30 de zile înaintea datei la care are loc primul tranzit și de cel târziu opt zile înaintea fiecărei circulații de tranzit ulterioare.

(3) Autoritatea națională desemnată din statul membru prezintă Comisiei informațiile primite în temeiul alineatului (2) împreună cu informațiile suplimentare disponibile.

(4) Comisia prezintă informațiile primite în temeiul alineatului (3) autorităților naționale desemnate ale părților la convenție care solicită aceste informații, împreună cu informațiile suplimentare disponibile, în termen de cel târziu 15 zile înainte de data primei circulații de tranzit și înaintea oricărei circulații de tranzit ulterioare.

Articolul 16

Informații ce însoțesc produsele chimice exportate

(1) Produsele chimice prevăzute pentru export se supun măsurilor privind ambalarea și etichetarea, stabilite în sau în conformitate cu Directiva 67/548/CEE, Directiva 1999/45/CE, Directiva 91/414/CEE și Directiva 98/8/CE sau orice altă legislație comunitară specifică. Obligația respectivă nu aduce atingere dispozițiilor specifice ale părții sau ale altei țări importatoare, luând în considerare standardele internaționale relevante.

(2) Dacă este cazul, se indică, pe etichetă, data expirării și data producției produselor chimice menționate în alineatul (1) sau prezentate în listele din anexa I și, dacă este necesar, aceste date de expirare se stabilesc pentru zone climatice diferite.

(3) La exportul produselor chimice menționate la alineatul (1), acestea sunt însoțite de o fișă tehnică de securitate, în conformitate cu Directiva 91/155/CEE ⁽¹⁾ a Comisiei. Exportatorul trimite această fișă tehnică de securitate fiecărui importator.

(4) Informațiile privind eticheta și fișa tehnică de securitate se oferă, în măsura în care este posibil, în limba (limbile) oficială (oficiale) sau în una sau mai multe din principalele limbi ale țării de destinație sau ale spațiului pentru care este prevăzută utilizarea.

Articolul 17

Obligațiile autorităților din statele membre de a controla importul și exportul

Fiecare stat membru desemnează autoritățile, cum ar fi autoritățile vamale, care au responsabilitatea de a controla importul și exportul produselor chimice prezentate în listele din anexa I.

Comisia și statele membre hotărăsc în mod planificat și coordonat pentru a controla respectarea prezentului regulament de către exportatori.

Fiecare stat membru include, în rapoartele sale periodice privind punerea în aplicare a procedurilor în conformitate cu articolul 21 alineatul (1), detalii referitoare la activitățile autorităților acestuia în această privință.

Articolul 18

Sancțiuni

Statele membre stabilesc sancțiunile care se aplică la încălcarea dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura aplicarea corectă a dispozițiilor menționate. Sancțiunile trebuie să fie reale, proporționale și disuasive. Statele membre notifică Comisiei măsurile respective în termen de cel târziu 12 luni de la data adoptării prezentului regulament și, de asemenea, notifică orice alte modificări cât mai curând posibil după adoptarea acestora.

Articolul 19

Schimb de informații

(1) Comisia și statele membre facilitează, dacă este cazul, prezentarea de informații științifice, tehnice, economice și juridice referitoare la produsele chimice care constituie obiectul prezentului regulament, inclusiv informații toxicologice, ecotoxicologice și de securitate.

⁽¹⁾ Directiva 91/155/CEE a Comisiei din 5 martie 1991 de definire și stabilire a măsurilor detaliate pentru sistemul de informații specifice referitoare la preparatele periculoase, la punerea în aplicare a articolului 10 din Directiva 88/379/CEE a Consiliului (JO L 76, 22.3.1991, p. 35). Directivă modificată ultima dată de Directiva 2001/58/CE (JO L 212, 7.8.2001, p. 24).

Comisia, dacă este necesar cu sprijinul statelor membre, asigură, dacă este cazul:

- (a) oferirea de informații, care sunt disponibile pentru public, privind actele normative relevante pentru obiectivele convenției;
- (b) oferirea de informații părților și altor țări, direct sau prin intermediul secretariatului, referitoare la acele măsuri care restrâng considerabil una sau mai multe utilizări ale unui produs chimic.

(2) Comisia și statele membre protejează informațiile confidențiale primite de la o altă parte sau altă țară, în baza unui acord reciproc.

(3) În privința transmiterii de informații în conformitate cu prezentul regulament și fără a aduce atingere Directivei 90/313/CEE a Consiliului din 7 iunie 1990 privind liberul acces la informațiile referitoare la mediu ⁽²⁾, nu se consideră ca fiind confidențiale cele prezentate în continuare:

- (a) informațiile specificate în anexa II și anexa III;
- (b) informațiile conținute în fișele tehnice de securitate menționate în articolul 16 alineatul (3);
- (c) data de expirare a produsului chimic;
- (d) data de producție a produsului chimic;
- (e) informațiile privind măsurile de precauție, inclusiv clasificarea în funcție de pericol, natura riscului și recomandările de securitate relevante;
- (f) rezultatele concise ale testelor toxicologice și ecotoxicologice.

Comisia realizează în mod regulat o sinteză a informațiilor transmise de statele membre.

Articolul 20

Acordare de asistență tehnică

Comisia și autoritățile naționale desemnate din statele membre cooperează, ținând seama, în special, de necesitățile țărilor în curs de dezvoltare și ale țărilor cu economii în tranziție, pentru promovarea acordării de asistență tehnică, care include formarea profesională, pentru dezvoltarea infrastructurii, capacitatea și experiența necesare pentru administrarea corespunzătoare a produselor chimice pe toată durata ciclului de viață a acestora.

⁽²⁾ JO L 158, 23.6.1990, p. 56.

În special și pentru a permite țărilor menționate anterior să pună în aplicare convenția, acordarea de asistență tehnică se realizează prin furnizarea de informații tehnice privind produsele chimice, prin promovarea schimbului de specialiști, prin acordarea de sprijin pentru stabilirea sau menținerea autorităților naționale desemnate și prin acordarea de asistență tehnică pentru identificarea preparatelor de pesticide periculoase și pentru elaborarea notificărilor către secretariat.

Comisia și statele membre ar trebui să participe activ la rețeaua de informații privind consolidarea competențelor înființată de forul interguvernamental privind securitatea produselor chimice, prin furnizarea de informații privind proiectele pe care le susțin sau finanțează pentru îmbunătățirea administrării produselor chimice în țările în curs de dezvoltare și în țările cu economii în tranziție.

De asemenea, Comisia și statele membre au în vedere să ofere sprijin organizațiilor neguvernamentale.

Articolul 21

Monitorizarea și prezentarea rapoartelor

(1) Statele membre prezintă Comisiei, în mod regulat, informații privind punerea în aplicare a procedurilor prevăzute în prezentul regulament, inclusiv controalele vamale, infracțiunile, sancțiunile și măsurile reparatorii.

(2) Comisia redactează, în mod regulat, un raport privind îndeplinirea funcțiilor prevăzute în prezentul regulament, care îi revin, și îl include într-un raport de sinteză care reunește informațiile prezentate de statele membre în conformitate cu alineatul (1). Un rezumat al raportului, care se publică pe Internet, se înaintează Parlamentului European și Consiliului.

(3) Referitor la informațiile furnizate în conformitate cu alineatele (1) și (2), statele membre și Comisia respectă obligațiile relevante pentru protecția confidențialității datelor și proprietății.

Articolul 22

Actualizarea anexelor

(1) Comisia revizuieste listele de produse chimice din anexa I cel puțin o dată pe an, în funcție de evoluția legislației comunitare și a convenției.

(2) Pentru a stabili dacă un act normativ cu caracter definitiv al legislației comunitare constituie o interdicție sau o restricție severă, se evaluează efectul acestuia la nivelul subcategoriilor din categoriile „pesticide” și „produse chimice industriale”. În cazul în

care actul normativ prevede interdicția sau restricții severe pentru un produs chimic din oricare din subcategorii, acesta se include în anexa I partea 1.

Pentru a stabili dacă un act normativ cu caracter definitiv al legislației comunitare constituie o interdicție sau o restricție severă, astfel încât produsul chimic în cauză să corespundă criteriilor pentru notificarea PIC în conformitate cu articolul 10, se evaluează efectul acestuia la nivelul categoriilor „pesticide” și „produse chimice industriale”. În cazul în care actul normativ prevede interdicția sau restricții severe pentru un produs chimic din oricare din categorii, acesta se include, de asemenea, în anexa I partea 2.

(3) Comisia decide, în cel mai scurt termen, cu privire la înscrierea produselor chimice în anexa I sau modificarea acestei înscrieri, dacă este cazul.

(4) Includerea unui produs chimic în anexa I partea 1 sau 2 în conformitate cu alineatul (2) ca urmare a adoptării unui act normativ în temeiul legislației comunitare se decide în conformitate cu procedura menționată în articolul 24 alineatul (3).

(5) Toate modificările anexei I, care includ modificări ale intrărilor deja existente, și modificările în anexele II, III, IV și VI se adoptă prin procedura menționată în articolul 24 alineatul (2).

Articolul 23

Note tehnice orientative

Comisia, în conformitate cu procedura menționată în articolul 24 alineatul (2), elaborează note tehnice orientative pentru a facilita aplicarea de zi cu zi a prezentului regulament.

Notele tehnice respective se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C.

Articolul 24

Comitet

(1) Comisia este asistată de comitetul înființat prin articolul 29 din Directiva 67/548/CEE.

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 3 și 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 al deciziei.

(3) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 5 și 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 al deciziei.

Termenul prevăzut în articolul 5 alineatul (6) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la trei luni.

(4) Comitetul își stabilește regulamentul de ordine interioară.

Articolul 25

Abrogare

Regulamentul (CEE) nr. 2455/92 se abrogă.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 ianuarie 2003.

Pentru Parlamentul European

Președintele

P. COX

Articolul 26

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Pentru Consiliu

Președintele

G. PAPANDREOU

ANEXA I

Partea 1: **Lista produselor chimice supuse procedurii de notificare la export**

(Articolul 7 din prezentul regulament)

Trebuie să se observe că dacă produsele chimice prezentate în lista din această parte a anexei sunt supuse procedurii PIC, obligațiile de notificare a exportului specificate în articolul 7 alineatele (1)-(3) din prezentul regulament nu se aplică, cu condiția îndeplinirii condițiilor prevăzute în articolul 7 alineatul (5) literele (b) și (c). Aceste produse chimice, care se identifică cu ajutorul simbolului # în lista prezentată în continuare, sunt prezentate din nou în partea 3 din prezenta anexă pentru a fi mai ușor de consultat.

De asemenea, mai trebuie observat că, în cazul în care produsele chimice prezentate în lista din prezenta parte a anexei îndeplinesc criteriile pentru notificare PIC, având în vedere natura actului normativ cu caracter definitiv, produsele chimice respective se prezintă și în lista din partea a doua a prezentei anexe. Aceste produse chimice se identifică cu ajutorul simbolului + din lista prezentată în continuare.

Produsul chimic	Nr. CAS	Nr. Einesc	Cod NC	Subcategoria (*)	Restricții de utilizare (**)	Țările în care nu se solicită notificarea
1,1,1-Triclorețan	71-55-6	200-756-3	2903 19 10	i(2)	b	
1,2-Dibrometan (Bromură de etilenă)#	106-93-4	203-444-5	2903 30 36	P(1)	b	Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
1,2-Diclorețan (Clorură de etilenă)#	107-06-2	203-458-1	2903 15 00	P(1) i(2)	b b	Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
2-Naftilamină și sărurile sale+	91-59-8 și altele	202-080-4 și altele	2921 45 00	i(1) i(2)	b b	
2,4,5-T#	93-76-5	202-273-3	2918 90 90			Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
4-Aminodifenil și sărurile sale+	92-67-1 și altele	202-177-1 și altele	2921 49 90	i(1) i(2)	b b	
4-Nitrodifenil+	92-92-3	202-204-7	2904 20 00	i(1) i(2)	b b	
Compuși arsenici				p(2)	sr	
Fibre de azbest+:						Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
Crocidolit#	12001-28-4	310-127-6	2524 00	i(1) – i(2)	b – b	
Amosit	12172-73-5		2524 00	i(1) – i(2)	b – b	
Antofilit	77536-67-5		2524 00	i(1) – i(2)	b – b	
Actinolit	77536-66-4		2524 00	i(1) – i(2)	b – b	
Tremolit	77536-68-6		2524 00	i(1) – i(2)	b – b	
Crisolit	132207-32-0		2524 00	i(1) – i(2)	b – b	
Azinfos-etil	2642-71-9	220-147-6	2933 90 95	p(1)	b	
Benzen (1)	71-43-2	200-753-7	2902 20	i(2)	sr	
Benzidină și sărurile sale+ Derivați de benzidină+	92-87-5 -	202-199-1 -	2921 59 90	i(1) – i(2) i(2)	sr - b b	
Binapacril#	485-31-4	207-612-9	2916 19 80	p(1) i(2)	b b	Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/

(*) Subcategorii: p(1) - pesticid din grupa produselor pentru protecția plantelor, p(2) - alte pesticide care includ biocidele, i(1) - produs chimic industrial pentru uzul specialiștilor și i(2) - produs chimic industrial pentru uzul publicului.

(**) Restricții de utilizare: sr - restricție severă, b - interdicție (pentru subcategoria sau subcategoriile în cauză) în temeiul legislației comunitare.

(1) Cu excepția carburanților în conformitate cu Directiva 98/70/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 350, 28.12.1998, p. 58).

Produsul chimic	Nr. CAS	Nr. Eines	Cod NC	Subcategoria (*)	Restricții de utilizare (**)	Țările în care nu se solicită notificarea
Cadmium și compușii săi	7440-43-9 și altele	231-152-8 și altele	8107 3206 30 00 și altele	i(1)	sr	
Captofol#	2425-06-1	219-363-3	2930 90 70	p(1) – p(2)	b-b	Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
Tetraclorură de carbon	56-23-5	200-262-8	2903 14 00	i(2)	b	
Clordimeform#	6164-98-3	228-200-5	2925 20 00			Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
Clorfenapir+	122453-73-0		2933 99 90	p(1)	b	
Clorbenzilat#	510-15-6	208-110-2	2918 19 80			Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
Cloroform	67-66-3	200-663-8	2903 13 00	i(2)	b	
Clozolinat+	84332-86-5	282-714-4	2934 99 90	p(1)	b	
Creozot și substanțe înrudite cu creozotul	8001-58-9 61789-28-4 84650-04-4 90640-84-9 65996-91-0 90640-80-5 65996-82-2 8021-39-4 122384-78-5	232-287-5 263-047-8 283-484-8 292-605-3 2266-026-1 292-602-7 266-019-3 232-419-1 310-191-5	2707 91 00	i(2)	b	
Cihalotrin	68085-85-8	268-450-2	2926 90 95	p(1)	b	
DBB(Di-μ-oxo-din-butilstaniu-hidroxiboran)	75113-37-0	401-040-5	2931 00 95	i(1)	b	
Dicofol ce conține < 78 % p,p'-Dicofol sau 1g/kg DDT și compuși înrudiți cu DDT+	115-32-2	204-082-0	2906 29 00	p(1)	b	
Dinoseb, acetatul și sărurile sale#	88-85-7 și altele	201-861-7 și altele	2908 90 00 2915 39 90	p(1) i(2)	b b	Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
Dinoterb+	1420-07-1	215-813-8	2908 90 00	p(1)	b	
DNOC+	534-52-1	208-601-1	2908 90 00	p(1)	b	
Etilenoxid (Oxiran)#	75-21-8	200-849-9	2910 10 00	p(1)	b	Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/

(*) Subcategorii: p(1) - pesticid din grupa produselor pentru protecția plantelor, p(2) - alte pesticide care includ biocidele, i(1) - produs chimic industrial pentru uzul specialiștilor și i(2) - produs chimic industrial pentru uzul publicului.

(**) Restricții de utilizare: sr - restricție severă, b - interdicție (pentru subcategoria sau subcategoriile în cauză) în temeiul legislației comunitare.

Produsul chimic	Nr. CAS	Nr. Eines	Cod NC	Subcategoria (*)	Restricții de utilizare (**)	Țările în care nu se solicită notificarea
Acetat de fentin	900-95-8	212-984-0	2931 00 95	p(1)	b	
Hidroxid de fentin	76-87-9	200-990-0	2931 00 95	p(1)	b	
Fenvalerianat	51630-58-1	257-326-3	2926 90 95	p(1)	b	
Ferbam	14484-64-1	238-484-2	2930 20 00	p(1)	b	
Fluoracetamidă#	640-19-7	211-363-1	2924 19 00			Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
HCH cu un conținut de maximum 99,0 % izomer gama#	608-73-1	210-168-9	2903 51 00	p(1)	b	Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
Hexacloretan	67-72-1	200-666-4	2903 19 90	i(1)	sr	
Lindan (γ-HCH)#	58-89-9	200-401-2	2903 51 10	p(1)	b	Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
(a) Hidrazida maleică și sărurile sale, altele decât colina, sărurile de sodiu și potasiu	123-33-1	204-619-9	2933 99 90	p(1)	b	
(b) Colina, sărurile de sodiu și potasiu ale hidrazidei maleice care conțin peste 1 mg/kg hidrazină liberă exprimată în echivalent acid	51542-52-0					
Compuși mercurului#	10112-91-1, 21908-53-2 și altele	-		p(1) – p(2)	b – sr	Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
Metamidofos (preparate lichide solubile ale substanței cu un conținut de substanță activă mai mare de 600g/l)#	10265-92-6	233-606-0	3808 10 40			Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
Metil-paration [concentrate emulsionabile(CE) cu 19,5 %, 40 %, 50 % și 60 % substanță activă și prafuri care conțin 1,5 %, 2 % și 3 % substanță activă]#	298-00-0	206-050-1	3808 10 40			Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
Monocrotofos (preparate lichide solubile ale substanței cu un conținut de substanță activă mai mare de 600g/l)#	6923-22-4	230-042-7	3808 10 40 3808 90 90			Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/

(*) Subcategorii: p(1) - pesticid din grupa produselor pentru protecția plantelor, p(2) - alte pesticide care includ biocidele, i(1) - produs chimic industrial pentru uzul specialiștilor și i(2) - produs chimic industrial pentru uzul publicului.

(**) Restricții de utilizare: sr - restricție severă, b - interdicție (pentru subcategorii sau subcategoriile în cauză) în temeiul legislației comunitare.

Produsul chimic	Nr. CAS	Nr. Einecs	Cod NC	Subcategoria (*)	Restricții de utilizare (**)	Țările în care nu se solicită notificarea
Monolinurom	1746-81-2	217-129-5	2928 00 90	p(1)	b	
Monometil-dibromdifenilmetan; denumirea comercială: DBBT+	99688-47-8	401-210-1	2903 69 90	i(1)	b	
Monometil-diclorodifenilmetan; denumirea comercială: Ugilec 121 sau Ugilec 21+	-	400-140-6	2903 69 90	i(1) – i(2)	b – b	
Monometil-tetraclordifenilmetan; denumirea comercială: Ugilec 141+	76253-60-6	278-404-3	2903 69 90	i(1) – i(2)	b – b	
Nitrofen+	1836-75-5	217-406-0	2909 30 90	p(1)	b	
Paration#+	56-38-2	200-271-7	2920 10 00	p(1)	b	Vă rugăm consultați circu- larea PIC la www.pic.int/
Pentaclorfenol#	87-86-5	201-778-6	2908 10 00			Vă rugăm consultați circu- larea PIC la www.pic.int/
Permetrin	52645-53-1	258-067-9	2916 20 00	p(1)	b	
Fosfamidon (preparate lichide solubile ale sub- stanței cu un conținut de substanță activă mai mare de 1 000 g/l)#	1 3171-21-6 [amestec de izomeri (E)&(Z)] 2 3783-98-4 [izomer(Z)] 2 97-99-4 [izomer(E)]	236-116-5	3808 10 40 3808 90 90			Vă rugăm consultați circu- larea PIC la www.pic.int/
Difenili polibromurați (PBB)#	1 3654- 09-06 3 6355- 01-08 2 7858-07-7	–	2903 69 90	i(1)	sr	Vă rugăm consultați circu- larea PIC la www.pic.int/
Terfenili policlorurați (PCT)#	61788-33-8	262-968-2	2903 69 90	i(1)	b	Vă rugăm consultați circu- larea PIC la www.pic.int/
Profam	122-42-9	204-542-0	2924 29 95	p(1)	b	
Pirazofos+	13457-18-6	236-656-1	2933 59 95	p(1)	b	
Cvintozen+	82-68-8	201-435-0	2904 90 85	p(1)	b	
Tecnazen+	117-18-0	204-178-2	2904 90 85	p(1)	b	
Compuși triorganostanici	–	–	2931 00 95	p(2) i(2)	sr sr	

(*) Subcategorii: p(1) - pesticid din grupa produselor pentru protecția plantelor, p(2) - alte pesticide care includ biocidele, i(1) - produs chimic industrial pentru uzul specialiștilor și i(2) - produs chimic industrial pentru uzul publicului.

(**) Restricții de utilizare: sr - restricție severă, b - interdicție (pentru subcategoria sau subcategoriile în cauză) în temeiul legislației comunitare.

Produsul chimic	Nr. CAS	Nr. Einesc	Cod NC	Subcategoria (*)	Restricții de utilizare (**)	Țările în care nu se solicită notificarea
Fosfat terțiar de 2,3-dibrompropil#	126-72-7	204-799-9	2919 00 90	i(1)	sr	Vă rugăm consultați circulara PIC la www.pic.int/
Fosfinoxid terțiar de aziridinil+	545-55-1	208-892-5	2933 90 90	i(1)	sr	
Zineb	12122-67-7	235-180-1	3824 90 99	p(1)	b	

(*) Subcategorii: p(1) -pesticid din grupa produselor pentru protecția plantelor, p(2) - alte pesticide care includ biocidele, i(1) - produs chimic industrial pentru uzul specialiștilor și i(2) - produs chimic industrial pentru uzul publicului.

(**) Restricții de utilizare: sr - restricție severă, b - interdicție (pentru subcategoria sau subcategoriile în cauză) în temeiul legislației comunitare. CAS = Chemical Abstracts Service

Produs chimic care, în mod total sau parțial, face obiectul procedurii PIC.

+ Produs chimic autorizat pentru notificarea PIC.

Partea 2: Lista produselor care îndeplinesc criteriile pentru notificarea PIC

(Articolul 10 din prezentul regulament)

Prezenta listă conține produsele chimice care îndeplinesc criteriile pentru notificarea PIC. În general, aceasta nu conține produsele chimice care sunt supuse deja procedurii PIC, care sunt prezentate în lista din partea 3 din prezenta anexă.

Produsul chimic	Nr. CAS	Nr. Einesc	Cod NC	Categoria (*)	Restricții de utilizare (**)
2-Naftilamină și sărurile sale	91-59-8 și altele	202-080-4 și altele	2921 45 00	I	b
4-Aminodifenil și sărurile sale	92-67-1 și altele	202-177-1 și altele	2921 49 90	I	b
4-Nitrodifenil	92-92-3	202-204-7	2904 20 00	i	b
Fibre de azbest:					
Crocidolit#	12001-28-4		2524 00	i	b
Amosit	12172-73-5		2524 00	i	b
Antofilit	77536-67-5		2524 00	i	b
Actinolit	77536-66-4		2524 00	i	b
Tremolit	77536-68-6		2524 00	i	b
Crisolit	132207-32-0		2524 00	i	b
Benzidină și sărurile sale Derivați de benzidină	92-87-5 -	202-199-1 -	2921 59 90	i	sr
Clorfenapir	122453-73-0			p	sr
Clozolinat	84332-86-5	282-714-4	2934 90 96	p	b
Dicofol ce conține < 78 % p,p'-Dicofol sau 1g/kg DDT și compuși înrudiți cu DDT	115-32-2	204-082-0	2906 29 00	p	sr
Dinoterb	1420-07-1	215-813-8	2908 90 00	p	b
DNOC	534-52-1	208-601-1	2908 90 00	p	b
Endrin	72-20-8	200-775-7	2910 90 00	p	b

(*) Categorie: p - pesticide, i - produs chimic industrial.

(**) Restricții de utilizare: sr - restricție severă, b - interdicție (pentru categoria sau categoriile în cauză).

Produsul chimic	Nr. CAS	Nr. Eines	Cod NC	Categoria (*)	Restricții de utilizare (**)
Acetat de fentin	900-95-8	212-984-0	2931 00 95	p	b
Hidroxid de fentin	76-87-9	200-990-0	2931 00 95	p	b
Monometil-dibromdifetilmetan; denumirea comercială: DBBT	99688-47-8	401-210-1	2903 69 90	i	b
Monometil-diclorodifenilmetan; denumirea comercială: Ugilec 121 sau Ugilec 21	-	400-140-6	2903 69 90	i	b
Monometil-tetraclordifenilmetan; denumirea comercială: Ugilec 141	76253-60-6	278-404-3	2903 69 90	i	b
Nitrofen	1836-75-5	217-406-0	2909 30 90	p	b
Paration#	56-38-2	200-271-7	2920 10 00	p	sr
Pirazofos	13457-18-6	236-656-1	2933 59 70	p	b
Cvintozen	82-68-8	201-435-0	2904 90 85	p	b
Tecnazen	117-18-0	204-178-2	2904 90 85	p	sr

(*) Categorie: p - pesticide, i - produs chimic industrial.

(**) Restricții de utilizare: sr - restricție severă, b - interdicție (pentru categoria sau categoriile în cauză).

CAS = Chemical Abstracts Service

Produs chimic supus total sau parțial procedurii PIC internaționale.

Partea 3: Lista produselor chimice supuse procedurii PIC în conformitate cu Convenția de la Rotterdam

(Articolele 12 și 13 din prezentul regulament)

(Categoriile prezentate sunt cele specificate în convenție)

Produsul chimic	Numărul (numerele) CAS relevant(e)	Categoria
2,4,5-T	93-76-5	Pesticid
Aldrin (*)	309-00-2	Pesticid
Binapacril	485-31-4	Pesticid
Captofol	2425-06-1	Pesticid
Clordan (*)	57-74-9	Pesticid
Clordimeform	6164-98-3	Pesticid
Clorobenzilat	510-15-6	Pesticid
DDT (*)	50-29-3	Pesticid
Dieldrin (*)	60-57-1	Pesticid
Dinoseb și săruri de dinoseb	88-85-7	Pesticid
1,2-dibrometan (EDB)	106-93-4	Pesticid
Clorură de etilenă	107-06-2	Pesticid
Etilenoxid	75-21-8	Pesticid
Fluoracetamidă	640-19-7	Pesticid

(*) Substanțele respective sunt supuse interdicției la export în conformitate cu dispozițiile articolului 14 alineatul (2) din prezentul regulament și anexa V la acesta.

Produsul chimic	Numărul (numerele) CAS relevant(e)	Categoria
HCH (amestec de izomeri)	608-73-1	Pesticid
Heptaclor (*)	76-44-8	Pesticid
Hexaclorbenzen (*)	118-74-1	Pesticid
Lindan	58-89-9	Pesticid
Compuși ai mercurului, care includ compușii organici ai mercurului, compușii alchil mercur și compușii alchiloxialchil și aril mercur		Pesticid
Pentaclorfenol	87-86-5	Pesticid
Toxafen (*)	8001-35-2	Pesticid
Metamidofos (preparate lichide solubile ale substanței cu un conținut de substanță activă mai mare de 600g/l)	10265-92-6	Formulă de pesticid deosebit de periculoasă
Metil-paration [concentrate emulsionabile (Einecs) cu un conținut de substanță activă de 19,5 %, 40 %, 50 % și 60 % și prafuri cu un conținut de substanță activă de 1,5 %, 25 și 3 %]	298-00-0	Formulă de pesticid deosebit de periculoasă
Monocrotofos (preparate lichide solubile ale substanței cu un conținut de substanță activă mai mare de 600g/l)	6923-22-4	Formulă de pesticid deosebit de periculoasă
Paration [sunt incluse toate preparatele acestei substanțe - aerosoli, pulberi gata pregătite (DP), concentrat emulsionabil (Einecs), granule (GR) și pulberi umectabile (WP), cu excepția suspensiilor capsulă (CS)]	56-38-2	Formulă de pesticid deosebit de periculoasă
Fosfamidon (preparate lichide solubile ale substanței cu un conținut de substanță activă mai mare de 1 000 g/l)	13171-21-6 [amestec de izomeri (E)&(Z)] 23783-98-4 [izomer(Z)] 297-99-4 [izomer(E)]	Formulă de pesticid deosebit de periculoasă
Crocidolit	12001-28-4	Industrial
Difenili polibromurați (PBB)	36355-01-8 (hexa-) 27858-07-7 (octa-) 13654-09-6 (deca-)	Industrial
Difenili policlorurați(PCB) (*)	1336-36-3	Industrial
Trifenili policlorurați (PCT)	61788-33-8	Industrial
Fosfat terțiar de 2,3 -dibrompropil	126-72-7	Industrial

(*) Substanțele respective sunt supuse interdicției la export în conformitate cu dispozițiile articolului 14 alineatul (2) din prezentul regulament și anexa V la acesta.

ANEXA II

Notificarea unui produs chimic interzis sau supus unor restricții severe la secretariatul convenției

Informațiile necesare pentru notificări în conformitate cu articolul 10 din prezentul regulament:

Notificările includ:

1. proprietăți, identificare și utilizări
 - (a) denumirea comună;
 - (b) denumirea chimică în conformitate cu nomenclatura recunoscută la nivel internațional [de exemplu Uniunea internațională de chimie pură și aplicată (IUPAC)], dacă există;
 - (c) denumirea comercială și denumirile preparatelor;
 - (d) numerele de cod: numărul Chemical Abstracts Service (CAS), codul din Sistemul Armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, și alte numere;
 - (e) informații privind clasificarea pericolului, dacă produsul chimic se supune condițiilor de clasificare;
 - (f) utilizarea sau utilizările produsului chimic:
 - în Uniunea Europeană
 - în altă parte (dacă se cunoaște);
 - (g) proprietățile fizico-chimice, toxicologice și ecotoxicologice;
2. actul normativ cu caracter definitiv
 - (a) informații specifice pentru actul normativ cu caracter definitiv:
 - (i) scurtă descriere a actului normativ cu caracter definitiv;
 - (ii) trimitere la actul normativ;
 - (iii) data intrării în vigoare a actului normativ cu caracter definitiv;
 - (iv) se precizează dacă actul normativ cu caracter definitiv se adoptă pe baza evaluării unui risc sau a pericolului și, în acest caz, se prezintă informații cu privire la această evaluare, care conțin o trimitere la documentația relevantă;
 - (v) motivarea actului normativ având în vedere motive legate de sănătatea oamenilor, care include sănătatea consumatorilor și lucrătorilor, sau de mediu;
 - (vi) rezumat al pericolozității și riscurilor pe care produsul chimic le prezintă pentru sănătatea oamenilor, care include sănătatea consumatorilor și lucrătorilor, sau pentru mediu și efectele proiectate ale actului normativ cu caracter definitiv;
 - (b) categoria sau categoriile pentru care se adoptă actul normativ cu caracter definitiv și pentru fiecare categorie în parte:
 - (i) utilizarea sau utilizările interzise prin actul normativ cu caracter definitiv;
 - (ii) utilizarea sau utilizările permise în continuare;
 - (iii) estimarea, dacă este posibil, a cantităților de produs chimic produs, exportat și utilizat;

- (c) se specifică, în măsura în care este posibil, dacă există posibilitatea ca actul normativ cu caracter definitiv să se potrivească și altor state și regiuni;
 - (d) alte informații relevante, care ar putea să se refere la:
 - (i) evaluarea efectelor socio-economice ale actului normativ cu caracter definitiv;
 - (ii) informații privind eventualele soluții de substituire și riscurile aferente acestora, dacă există, de exemplu:
 - strategii integrate de gestionare a dăunătorilor;
 - practici și procese industriale care includ tehnologia nepoluantă.
-

ANEXA III

Notificarea de export

Informații necesare în conformitate cu articolul 7 din prezentul regulament

1. Identitatea substanței care urmează să fie exportată:
 - (a) denumirea din nomenclatura Uniunii internaționale de chimie pură și aplicată;
 - (b) alte denumiri (denumiri uzuale, denumiri comerciale și abrevieri);
 - (c) numărul Einesc și numărul CAS;
 - (d) numărul SUV (Serviciul Uniunea Vamală) și codul din Nomenclatura Combinată;
 - (e) principalele impurități din substanță, dacă sunt de o importanță deosebită.
2. Identitatea preparatului ce urmează să se exporte:
 - (a) denumirea comercială sau numele preparatului;
 - (b) pentru fiecare substanță prezentată în listele din anexa I, procentul și detaliile specificate la punctul 1.
3. Informații privind exportul:
 - (a) țara de destinație;
 - (b) țara de origine;
 - (c) data prevăzută pentru primul export din anul în curs;
 - (d) utilizarea prevăzută în țara de destinație, dacă se cunoaște;
 - (e) numele, adresa și alte amănunte relevante privind importatorul sau întreprinderea importatoare;
 - (f) numele, adresa și alte amănunte relevante privind exportatorul sau întreprinderea exportatoare.
4. Autoritățile naționale desemnate:
 - (a) numele, adresa, numărul de telefon, telex, fax sau adresa de e-mail a autorității desemnate din Uniunea Europeană de la care se pot obține informații suplimentare;
 - (b) numele, adresa, numărul de telefon, telex, fax sau adresa de e-mail a autorității desemnate din țara importatoare.
5. Informații privind precauțiile care trebuie luate, care includ categoria de pericol și risc și recomandări privind securitatea.
6. Scurtă descriere a proprietăților fizico-chimice, toxicologice și ecotoxicologice.
7. Utilizarea produsului chimic în Uniunea Europeană:
 - (a) utilizarea, categoria(iile) în temeiul Convenției de la Rotterdam și subcategoria(iile) supuse măsurii de control (interdicție sau restricție severă);
 - (b) utilizări pentru care produsul chimic nu este interzis sau supus unor restricții severe (categoriile și subcategoriile de utilizare definite în anexa I la prezentul regulament);
 - (c) estimarea, dacă există posibilitatea, a cantităților de produs chimic produs, importat, exportat și utilizat.
8. Informații privind măsurile de precauție pentru reducerea expunerii la produsul chimic și la emisiile acestuia.
9. Scurtă prezentare a restricțiilor legislative și motivele acestora.

Rezumatul informațiilor prezentate în anexa II la punctul 2 literele (a), (c) și (d).

Informații suplimentare furnizate de partea exportatoare, deoarece le consideră importante sau alte informații specificate în anexa II, în cazul în care sunt solicitate de partea importatoare.

ANEXA IV

Informații pe care autoritățile naționale desemnate trebuie să le furnizeze Comisiei în conformitate cu articolul 9 din prezentul regulament

1. Scurtă prezentare a cantităților de produse chimice (sub formă de substanțe și preparate) în conformitate cu anexa I, exportate în anul anterior:

(a) anul în care are loc exportul;

(b) tabel care însumează cantitățile de produse chimice exportate (sub formă de substanțe și preparate), în conformitate cu modelul prezentat în continuare:

Produsul chimic	Țara importatoare	Cantitatea
...		
...		
...		

2. Lista importatorilor

Produsul chimic	Țara importatoare	Importatorul sau întreprinderi importatoare	Adresa și alte amănunte relevante despre importator sau întreprinderea importatoare

ANEXA V

Produse chimice și articole supuse interdicției la export

(Articolul 14 din prezentul regulament)

Descrierea produselor chimice/articolului (articolelor) supus(e) interdicției la export	Amănunte suplimentare, dacă sunt relevante (de ex. denumirea produsului chimic, nr. CE, nr. CAS etc.)	
Săpunuri cosmetice ce conțin mercur	Nr. NC 3401 11 00, 3401 19 00, 3401 20 10, 3401 20 90, 3401 30 00	
Poluanți organici persistenți prezentați în listele din anexele A și B la Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți, în conformitate cu dispozițiile aferente	Aldrin	Nr. CE 206-215-8, Nr. CAS 309-00-2, Nr. NC 2903 59 90
	Clordan	Nr. CE 200-349-0, Nr. CAS 57-74-9, Nr. NC 2903 59 90
	Dieldrin	Nr. CE 200-484-5, Nr. CAS 60-57-1, Nr. NC 2910 90 00
	DDT (1,1,1-triclor-2,2-bis(p-clorfenil) etan	Nr. CE 200-024-3, Nr. CAS 50-29-3, Nr. NC 2903 62 00
	Endrin	Nr. CE 200-775-7, Nr. CAS 72-20-8, Nr. NC 2910 90 00
	Heptaclor	Nr. CE 200-962-3, Nr. CAS 76-44-8, Nr. NC 2903 59 90
	Hexaclorbenzen	Nr. CE 200-273-9, Nr. CAS 118-74-1, Nr. NC 2903 62 00
	Mirex	Nr. CE 219-196-6, Nr. CAS 2385-85-5, Nr. NC 2903 59 90
	Toxafen (Camfen)	Nr. CE 232-283-3, Nr. CAS 8001-35-2, Nr. NC 3808 10 20
Difenili policlorurați (PCB)	Nr. CE 215-648-1 și altele, Nr. CAS 1336-36-3 și altele Nr. NC 2903 69 90	

ANEXA VI

Lista părților la convenție care solicită informații privind circulația de tranzit a produselor chimice supuse procedurii PIC

(Articolul 15 din prezentul regulament)

Țara	Informațiile solicitate